

Prelude and Refrain, both lines *Words from beginning.* **FINE.**

Air. Fast.

1st time. 2nd do. *2nd line of verse sung 3rd time to this strain.* **D. C.**

Prelude & 1. Refrain. { Karo shukr-o-saná tusí Rabb dí,
Oh hai bhalá te rahm ohdá abadí.

2. Kehrá qudrat ohdí nún sunáwe,
Kehrá ohdián siftán batáwe ?
3. Dhan rakkhan nián yád jehre,
Sadá kardá rahe kamm changere,
4. Yád karke karín mihr, Rabbá,
Jo tún apne lokán utte kardá.
5. Apní muktí tún de, yá Iláhí,
Tere lokán dí wekhán bhalái,
6. Terí qaum dí khushí, khushí merí,
Mán karán mírás utte terí.

Prelude and Refrain. *1st & 2nd times.*

FINE. **D. C.**

3rd time.

HISSA 2.

ZABUR 106.

WAZAN 2.



Prelude 7. { Asán apne pio dádeán nāl milke,
& Refrain. { Gunāh haddon báhir te be-ant kíte.

8. Na samajh ohnān nūn terí qudrat dí áí,
 Te kasrat terí rahmatān dí bhulái.
9. Oh sab hoe daryá-e-Qulzam te bāgí,
 Túñ muṛke ohnān nūn dittí rihái.
10. Ki tán apní qudrat wikhāwen, Ḳhudáyá,
 Túñ dhamkáke Qulzam dá daryá sukháyá.
11. Túñ dunhgiáiān thon pār aise langhāe,
 Ki jiūn jangalān thon koí langhdá jāe.
12. Túñ ohnān nūn dútiān thon bacháyá,
 Te dushman de qabú thon túñ chhudáyá.
13. Chhupá lite pání ne ohnān de wairí,
 Na bachiá sí ohnān de wichchon koí wí.
14. Tad oh os de gallān te ímán lai áe,
 Ḳhudáwand dí ṭaríf de gít gāe.

HISSA 3.

ZABUR 106.

WAZAN 3.



15. Isráelí Rabb de kamm sab bhul gae,
Na saláhán ohdián takde rahe.
16. Hirs de nál ohnán k̄hwáhish kítí sí,
Janglán wich azmáýá Rabb nún wí.
17. Kítá matlab purá Rabb ne ohnán dá,
Zor par ohnán dí ján dá ghaṭ gayá.
18. Músá te Hárún de nál ohnán wí,
K̄haimagáh wich kítí ḍahdí dushmaní.
19. Tad zamín páṭí te Dátan nigliá,
Ṭolí nún Abírám dí wí ḍhakk liyá.
20. Ohnán dí sab mandlí nún agg khá gaí,
Bhasam kíte lambán ne badkár wí.
21. Ohnán ne wachchhe dí múrat ḍhálke,
Sijda kítá ohnán wich Hurib de.
22. Badliá Rabb apne dá ohnán jalál,
Ghá de khánwále ḍangar bail nál.
23. Oh sab apne Rabb nún chhetí bhul gae,
Misr de wich jis ne ohnán wáste,
24. Waḍḍe waḍḍe sáf wikhláke nishán,
Ohnán nún lai áyá ba amn-o-amán.
25. Hám dí dhartí de wich, Qulzam te wí,
Kamm ajáib Rabb ne sab wikhláe sí.
26. Rabb ne farmayá, Karángá main faná,
Jinhán ne kamm mere sabb ditte bhulá,
27. Músá, chuniá hoiá bandá Alláh dá,
Wich darárán ho gayá ápín khará.
28. Tá ki roke oh K̄hudáwand dá gazab,
Nás ho jáwe na Isráel sab.
29. Dhartí tuchh játí jo sí man bháuní,
Ohnán ne gal Rabb dí nahín surí sí.

30. Kurkuráe apne tambúán wích tamám,
Suníá díł láke na Rabb hí dá kalám.
31. Tad K̲hudá ne hath liyá apná uṭhá,
Ohnán nún jangal de wích tán de ḡigá.
32. Nasal qaumán wích ḡigáwe ohnán dí,
Mulkán wích phirde rahe awará wí.
33. Baḡl nún othe sí ohnán pujiá,
Murde dí qurbánián nún khá liyá.
34. Ohnán ne jad Rabb nún gusse kítá sí,
Ohnán wích phuṭ niklí tad ḡáhḡí marí.
35. Uṭhke tad Fínihas ne kítá nián,
Os wabá dá na rihá kujh wí nishán.
36. Eh sachchiái ohde nán láí gaí,
Pírhí dar pírhí hamesha tík wí.
37. Pher Maríbah utte kítá gussewar,
Ohnún Isráelián ne ho niḡar.
38. Is sabab thín Músá dá hoíá zían,
Kyún jo ohnán ne satái ohdí ján.
39. Na-munásib bát Músá ne kahí,
Ohdí rúh náráz ohnán kítí sí.

HISSA 4.

ZABUR 106

WAZAN 4.



40. Na Isráel ne oh qaumán kítíān barbád,
Jinhán de lai Khudáwand dí hoiá sí irsnád.
41. Sagon te rakiá sí mel ohnán gair-qaumán nál,
Te sikkhe ohnán de kamm nále puje but te Baql.
42. Eh butparastí te ohnán de lai phandá hoi,
Te beṭe beṭíān ohnán charháe qurbání.
43. Ki khún kítá sí ohnán ne be-gunáhán dá,
Buttán de agge jadon bachcheán nún zabah kítá.
44. Charháe bachche jo Kanán de buttán agge,
Zamín ho gaí nápák nál lahú de.
45. Ajuhán kammán thon nápák ṭhaire att láchár,
Ki apne bhaiṛíān kartután thon hoe badkár.
46. Khudá dá gussa tadon ohnán utte bharkíá sí,
Ki nafrat os ne mirás apní thon kítí.
47. So kítá ohnán nún gairán de qabze wich Rabb ne,
Te málik ohnán te wí hoe waire ohnán de.
48. So dushmanán ne bahut ohnán nún satáyá sí,
So ájiz hoke ohnán manní ohnán dí marzí.
49. Chhuráe san Khudáwand ne oh kaí wárí,
Par ohnán dittí Khudáwand nún att awazárí.
50. Saláhán ohnán dián thon naráz hoiá Rabb,
So ních kíte gae apní hí badí de sabab.
51. Jadon oh muṛke Khudáwand de agge chilláe,
Te nazar mihṛ dí tad os ne kítí ohnán te.
52. Te aḥd apná tadon os ne yád farmáyá,
Te apní rahmatán de nál sí oh pachhtáyá.
53. Hán, gair-qaumán nún ohnán te kítá mihrbán.
Kí jehṛe ohnán nún qaidí banáke lai gae sán.

HISSA 5.

ZABUR 106.

WAZAN 5.



54. Asáde pák Kḥudáwand Kḥudá, asánún chhudá,
Te gair-qaumán de wichchon asánún kaḥke lai á ;
55. Tán shukar kariye tere pák nán dá milke,
Te mán kariye terí ustátán wí gá gáke.
56. Kḥudá-i-Pák jo hai Israelián dá Kḥudá,
Shurú thín laike mubárik ho ohdá nán sadá.
57. Te sáre lokí ákhan eh milke nál yaqín.
Kḥudá de nán dí taríf howe, hán, Amín.

HISSA 1.

ZABUR 107

WAZAN 1.

1st Tune.

*Prelude and Refrain.**1st line (repeated).**3rd line (once).**This strain sung twice through as follows :—**2nd line.**4th line.**3rd line.**1st line.*
Prelude & 1. Tusí Kḥudá dí karo Shukar-guzári ; hán,*Refrain.* { Oho bhalá, rahm ohdá Hai orak tári, hán.

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 2. Rabb de jo hain chhudáe, | Rahm ohdá jánde oh, |
| Oh dushman thín bacháe | Oh nún pachhānde oh. |
| 3. Sab kardá hai ikatṭhe | Sárián zaminán wichchon, |
| Lahnde te chaḥde, dakkhnon, | Paháron wí, hon jitthon. |
| 4. Jāngal te wích wairāne | Ohnán nún ráh na labbhe. |
| Na shahr koí labhdá | Mil jitthe rahn sabbhe. |
| 5. Bhukkhe tiháe hoe | Gash ján hai khándí jáwe, |
| Tangí wích Rabb nún sad de | Dukkhán thon oh chhudáwe. |
| 6. Rabb siddhe ráh chaláwe | Shahrín oh lānde ḍerá, |
| Ohde acharj kammán | Rahmat dá karn jebṛá. |
| 7. Ján tars dí hoí nún | Ose ne hái rajáyá, |
| Bhukkhe nún nál kḥúbí | Hai os ne kḥush karáyá. |